3

ਨ

W

sburg,

Intelligenz= und Anzeigeblatt

Die "Stormarnsche Zeitung"
(Zeitungspreisliste Rr. 7107)

erscheint wöchentlich 3-mal, Dienstags, Donnerstags und Sonnabends mit der Gratisbeilage "Ilustrirtes Sonntagsblatt" und kostet bei der Expedition sowie bei den Postanstalten nur 1 Mark 40 Psennige vierteljährlich mit



fernsprechanschluß 27r. 3.

Anzeigen

den Kreis Stormarn.

werden die 5-gespaltete Korpuszeile mit 15 Pfg., berechnet und dis Montag, Mittwoch und Freitag Morgen 10 Uhr erbeten. Reflamen per Zeile 30 Pfg.

Inserate für alle auswärtigen Zeitungen werden von der Expedition prompt und zu Driginalpreisen übermittelt.

Mr. 3350.

nchi

schaften für sol swärts

Gras

103 immt 1 rehn, nsburg

titg

ich bei bei Hrn nburger

arbeitel

edienung

antz,

iferei.

telier

rage

nächftel

der nell

undy be

ihrt, find

tkäse,

g zu ver

Allee

lloc

Rhrensburg, Donnerstag, den 31. Januar 1901.

24. Jahrgang.

## 

Beltellungen auf unsere Zeitung für die Monate Februar und Mar; werden von allen Postanstalten jum Preise von

93 Pfennig Tim einschliefel. Beftellgelb entgegen genommen; darantiet ohne Bestellgeld beträgt der Bezugspreis für mäßigen 2 Monate 77 Pf.

## 8688888888888888

## Shleswig-Solftein.

\* Ahrensburg, 30. Januar. In dem am Montag abgehaltenen gerichtlichen Zwangs-versteigerungstermin über das am Weinberg hierselbst belegene, auf den Namen des nach Hamburg verzogenen Kaufmanns C. Thode eingetragene Grundstück blieb Seir Graf Schimmelmann mit 7500 Mt. am Meistgebot.

\* Beim hiesigen Königlichen Amtsgericht ist eine dritte etatsmäßige Gerichtsschreiberstelle errichtet worden.

-\* In "Schabendorffs Hotel" fand gestern eine Versammlung des Bundes der Landwirthe Statt, Die jedoch fur unsere Bauern tein Interesse zu haben schien, da aus unserer Gemeinde teiner erschienen war. Aus der Umgegend waren brei Landleute anwesend, außerdem 7—8 Personen aus verschiedenen Ständen. Der Bundesredner, Herr Buschmann, führte aus, daß die Annahme, der Bund sei eine eine einseitige Bertretung der Großgrundbesitzer, eine versehlte sei, denn unter den 250,000 Mitgliedern des Bundes seien nur 1500 Großgrundbesitzer. Er schilderte dann, daß gegen die Konkurrenz des Auslandes ein erhöhter Jollschutz landwirthschaftlicher Produkte nothewendig sei, das Reich müsse zu der Wirthschaftspolitik des Keich müsse zurücksehren

schaftspolitit des Fürsten Bismard zurückehren. Nachdem der Redner seinen Bericht geendet hatte, wurde aus der Bersammlung an ihn die Frage gerichtet, wie der Bund sich gu ber Grage stelle, daß ber Großgrundbesig bisher unligen der Gemeinden von Gemeindesteuern, Schullasten u. s. w. frei sei. Die Untwort lautete ziemlich gewunden dahin, daß der Bund in Aussicht genommen habe, saß der Bund in Ausstaft genommen gersich auch mit der Frage der Vertheilung der Lasten zu beschäftigen. Zum Schluß kam Herr Buschmann noch auf das Klebegesetzu sprechen, und stellte die Forderung auf, daß bellen Lotten sinseitig auf das Reich zu über-

bessen Losten einseitig auf das Reich zu übernehmen seien.

\* Altrahlstedt, 30. Januar. Eine gewiß seltene Reisegesellschaft übernachtete am Montag cine tir bei dem Gastwirth Herrn Eggers in Oldente grün sei dem Gastwirth Herrn Eggers in Divensite Pictor seinen Gastwirth Herrn Eggers in Divensite Bictor seinen des der Desterreicher Hauslian des Weinsen des Weinsen des Mädchen sigen und der nan dem Wenn geschahen wird, die Reise Haase der von dem Mann geschoben wird, die Reise 8. durch Europa machen. Am 12. September 1899 verließ er Wien und schob seinen Kinder-wagen durch Oesterreich, Rußland, Deutschland, Belgien, Holland, Frankreich. Dann suhr er nach England, durchfuhr dieses, ebenso Schott-land und Frankreich es nach Däneland und Irland. Jest geht es nach Däne-9—3. mark, Schweden, Norwegen, nach den Balkaniar venil itaaten, Italien, Spanien, Portugal, Schweiz
und zurück nach Oesterreich. Für die ganze
Reise sind 2 Jahre in Aussicht genommen. Die Reisekosten werden durch den Verkauf hohen bon Unfichtspostfarten mit dem Bildnis der Familie bestritten. Der Mann ist von fraftiger Statur und auch bei der Rälte nur fehr leicht getleibet. Seine Gangart ist, trogdem er den Wagen zu schieben hat, eine derartig schnelle, bag tüchtige Fußgänger, die ihm eine Strecke begleiteten, wie ein Augenzeuge uns berichtet, nicht mit ihm Schritt halten tonnten. Wird sen durd diese Reise innerhalb zweier Jahre zurück-lannovel gelegt, so erhält Haustian vom New Yorker "Berald", bessen Mitarbeiter er ist, eine Be-lohnung von 2000 Dollars, ca. 10 000 Mt.

Wandsbek, 29. Januar. Herr Missionar | gereizt haben. Der Mörder soll bereits er- fatzung, die am Tage vorher ein Fest geseiert mittelt, aber noch nicht verhaftet sein.

— Der Knecht Sievers und der Arbeiter — Bei Glückstadt wird seit 1898 die Anangetreten. Er geht wieder auf seine frühere Station Koraput. Zum nächsten Serbst wird auch Frau Missionar Timm, die Wittwe des am ersten Pfingstage v. J. verstorbenen Missionars Timm nach Kotapad in Indien zurücklehren; sie wird sich nun dort ganz der weihlichen Fligend und zwar narwissend dem weiblichen Jugend und zwar vorwiegend dem Lehrfach widmen und hat dabei als Ziel die Leitung einer Mädchenschule und einer Mödchenschule und einer Mödchenschule und einer Mödchenscrziehungsanstalt vor Augen. Frau Timm ist die vierte selbstständige weibliche Kraft, die unsere Mission nach Indien hat schieden dürfen. Missionar Pohl hat für das kommende Jahr Urlaub erhalten und wird am 1. April von Colombo fahren. Er wird voraussichtlich nächsten Sommer auf verschiedenen größeren Missionsfesten in Schleswig-Holstein mitwirken.

Altona, 29. Januar. Geftern Bormittag ichof sich in einem Unstandsort am Gählersplatz ein Soldat der 4. Komp. des 2. Hanseat. Inf.-Regts. Nr. 76 eine Kugel in die rechte Schläse und verwundete sich dadurch sehr schwer. Der Schuß war aus einem Pistol älterer Ronstruftion abgefeuert worden. Der Berwundete wurde in das Garnison-Lazareth gebracht. Es heißt, daß der Soldat zu dem unseligen Beginnen, durch das er seinen in Samburg wohnenden Ungehörigen ichweren Rummer bereitet hat gekommen sei, weil er ben Urlaub erheblich überschritten und dafür Strafe zu erwarten hatte.

Ratieburg, 28. Januar. In Galem fam während der vorübergehenden Abwesen= heit der Mutter das ca. 4jährige Kind eines der der Ikkitet das die Auglige sind eines dortigen Tagelöhners dem Ofenseuer zu nahe. Die Kleider des Kindes singen Feuer und im Nu stand das kleine Wesen in hellen Flammen. Als die Mutter auf das herzzerreißende Geschrei herbeieilte, war es schon zu spät: über und über mit Brandwunden bedeckt, erlag das Kind noch am selben Abend feinen gräßlichen Schmerzen,

Riel, 28. Januar. Prinz Heinrich hat heute Mittag an Bord des Panzerschiffes "Baden" die Reise nach England angetreten. Bald darauf ging der Küstenpanzer "Hagen" gleichfalls nach England in See. Das Geschwader des Vizeadmirals Prinz Heinrich von Breugen wird aus folgenden Fahrzeugen bestehen: Flaggschiff: Linienschiff "Baden", Küstenpanzer "Hagen", Kreuzer "Victoria Louise", "Jagd" und den Lorpedobooten "S 93" und "S 96".

Unsicherheit greift hier in immer weiterem Kreise um sich. Während früher nur in der Umgegend von Flensburg speziell in ben Dörfern Jürgensgaard, Fruerlund, Twedt ein Mordbrenner sein Wesen trieb, scheint es jett nach allem zu urtheilen, eine gange Bande ju fein, welche im ganzen nordwestlichen Angeln Leben und Eigenthum der Bewohner burch nächtliche Angriffe und Brandstiftungen gefährdet. Außer den bereits von anderer Geite gemeldeten Brandstiftungen von Dienstag Nacht zu Trögelsby, Taaftrup, Wielenberg und Muntbrarup, brannte es wieder geftern Morgen beim Sufner Paulsen in Großselt. Das ganze mit weicher Bedachung versehene Gewese wurde eingeaschert, und tamen 18 Stud Bieh in den Flammen um. Geftern Abend ist das Gewese des Hufners Andersen in Großsolt eingeäschert, hierbei ist das Bieh gerettet. Un beiden Stellen ift mit Sicherheit böswillige Brandstiftung anzunchmen, doch sind auch hier feinerlei Sandhabungen gegeben, den Thätern auf die Spur zu kommen.

### Kleine Mittheilungen.

Der Bojährige Arbeiter Otto Bieper aus Gothendorf bei Eutin wurde am 16. d. M. in Sarftedt bei Sildesheim ermordet und beraubt aufgefunden. Pieper hatte zu Weihnacht bei ber Sparkasse zu Eutin sein Guthaben von 223 Mt. erhoben und war damit fortgewandert. Der etwas schwachsinnige Mensch

Der Anecht Sievers und ber Arbeiter Sittau in Flensburg geriethen mit einander in Streit; plöglich ichlug ersterer ben letteren mit einem eichenen Stod derart auf den Ropf, daß das Gehirn hervorquoll und der Berlette bald darauf im Diakonissenhospital verftarb.

— Gewaltige Eismassen wurden, wie aus Nordfriesland berichtet wird, bei der letzten Springfluth auf das Borland und an den Deich getrieben. Vor Odholm erreichte es

eine solche Höhe, daß Schollen über den Außendeich in den Koog geschoben wurden.
— Weniger bekannt dürfte es sein, daß in Glückstadt der Senior der noch lebenden schleswig - holsteinischen Rampfgenoffen von 1848—50 lebt. Es ist der Pensionar Dr. Westphal, welcher als Waffenmeister bei der 2. Kompagnie des 4. Bataillons den ganzen Feldzug mitgemacht hat. Herr Westphal vollendet demnächst sein 91. Lebensjahr.

Der Kreisausschuß des Landfreises Riel hat im Juni v. J. für die Bertilgung von Kreuzottern eine Prämie von 50 Pf. pr. Stud ausgesett. Dies hat die überrafchende Wirfung gehabt, daß 1492 Kreuzottern getödtet worden sind, wosür 746 Mit. Prämien bezahlt wurden. Die meisten Kreuzottern wurden getödtet in den Gemeinden Braat 266, Arpsdorf 116, Wasbet 101, Susberg

Die Langenhorner Sparkaffe beabfichtigt, die am Nordabhange des Stollbergs belegene Saide, so weit sie den Ortschaften Oft und Westlangenhorn gehört, aufforsten zu lassen. Die Kasse hat, dem Bernehmen nach, die Fläche für 5000 Mt. erworben. Die Bepflanzung soll in 50 Jahren erfolgen. Mit den Borarbeiten sollen im Winter verheirathete Arbeiter beschäftigt werden, denen man auf diese Weise einen guten Winterverdienst schaffen will.

Bei Eutin brannte das an der OldenburgerChaussee belegene, zurDorfichaftSibbers-borf gehörende Gasthaus "Redderfrug" nebst Stallgebäude vollständig nieder. Drei Rühe, zwei Schweine sowie einiges Federvieh fam in ben Flammen um, ein Theil des Mobiliars wurde gerettet.

Bon einer Samburger Aftiengesellschaft wurde vor drei Jahren eine große Schweinezüchterei in Ebendorf bei Igehoe eingerichtet, Die jedoch den gehegten Hoffnungen nicht entsprach, so daß die Gesellschaft vor einigen Monate in Liquidation trat. Das Unternehmen ist fürzlich ziemlich niedrigen Raufs an ben Berwalter einer Schweinemafterei bei Schiffbed, Namens P. Pruter und dessen Bruder, Besiger einer großen Zuchtwiehhandlung bei Wilfter übergegangen, und zwar für 44 000 Mt. Die vorhandenen 6 Gebäude in bestem Zustande kosteten allein über 70 000 Mark, es folgen außer dem Inventar ca. 250 Schweine mit. Der Antritt soll bereits am

1. Februar erfolgen. Die Direttion der Mordseebader Wittdun und Satteldune auf Amrum hat die Genehmigung der Anlage einer Dampfipur-bahn von der Wittduner Seebrude nach dem Leuchtthurm, Güddorf, Satteldune und Nebel mit einer Abzweigung vom Strandhotel mit Anschluß an die bestehende Bahn nach Aniep-sand ertheilt. Gleichzeitig wurde auch der Antauf größerer Flächen Bauterrains auf Wittdun seitens eines Berliner Bantiers in ber Sigung genehmigt. Der Bahnbau, in einer Gesammilänge von 9 Kilometer influsive Abzweigung nach Kniepsand, soll bemnächst in Angriff genommen und fo gefordert werben, daß die Intriebnahme der Bahn am 1. Juni d. J. erfolgen tann.
— Der "Staats-Anzeiger" theilt mit, daß

der König die Einberufung des Provingial-Landtages der Provinz Schleswig - Holftein zum 10. Februar nach der Stadt Schleswig genehmigt hat.

Auf einem Schiffe im Lübeder Safen ist die ganze Besatzung burch Rohlengas erstidt! so hieß es. Als aber die Aerzte sich bemuhten, die Verungludten möglichst zu wird seinen Reichthum ausgeplaudert und bemühten, die Verungludten möglichst zu die Ehriste badurch einen Bagabonden zum Morde an- retten, stellte sich heraus, daß die ganze Be- Chinesen.

sich einen Kanonenrausch angetrunken.
— Bei Glückstadt wird seit 1898 die Anjucht von Rohl in Töpfen versucht, welcher einige Wochen früher marttfähig ift. Gegen= wärtig sind schon 120 000 Töpfe im Gebrauch, einzelne Gemüsezüchter benuten bis zu 10 000

#### Hamburg.

- Die neue Stragenordnung, welche in der letten Sigung der Samburger Burgerschaft zur Annahme gelangte, verbietet ben Rutschern und sonstigen Fuhrleuten bas Anallen mit der Beitsche.

Der heftige Sturm, ber am Sonnabend einsette, tobte mahrend des gangen Sonntags, bis er in der Nacht von Sonntag auf Montag zu orfanartiger Stärke anwuchs. Der Sturm-wind war von heftigen Regen- und Hagel-böen begleitet. Das bei einem Nordweststurm namentlich in ber inneren Stadt auftauchende alte Leiden der Wassersnoth machte sich diesmal in besonders empfindlicher Weise bemertbar. Satten die Bewohner ber an die Flethe grenzenden Reller bereits während der geftrigen Fluth einen Vorgeschmad von dem Sochwasser, indem sich zahllose Keller mit Basser zu füllen begannen, so wurden die bedauernswerthen Inhaber folder Rellerräumlichfeiten durch die am Montag Morgen eingefretenen Sturmfluth in recht unangenehmer Weise überrascht. In vielen Fällen wurden die an den Lufen an den Flethseiten der Häuser angebrachten hölzernen Schutzvorrichtungen durch das Wasser überfluthet, sodaß die Keller oft dis zur Decke überschwemmt wurden. Große Mengen Waaren, leere Riften und andere Gegenstände trieben aus den überschwemmten Lagerräumlichkeiten in die Flethe, wo sich durch solche Gegenstände, untermischt von eiheblichen Mengen Treibeis, ein buntes Durcheinander bildete. Der durch die Ueberschwemmung der Reller verursachte Schaden ist bedeutend. Nachdem bas Wasser gegen 10 Uhr Bormittags feinen Sobepuntt mit + 7.9 m erreicht hatte, begann es gegen Mittag ziemlich schnell zu fallen. Mehrere Sauseigenthümer an ben am meisten bem Sochwasser ausgesetzten Strafen, fo 3. B. am Rödingsmartt, haben eigene für das Leeren der Keller besonders eingerichtete Pumpen angebracht, die sich als außerordentlich zweck-

## Der Krieg in China.

Wie aus Schanghai berichtet wird, jind die Boxerführer (Pring?) Tichwang und Dühsten hingerichtet worden, wie bies von dem diplomatischen Korps verlangt worden war. Hoffentlich ist dies nicht eine der befannten Schanghaier Tartarennachrichten. Dühsien war einer ber furchtbarften Fremdenfeinde. Es wäre jest noch Tungfuhsiang als einer der milbesten Gegner der Fremden am Leben, beisen Sinrichtung gleichfalls gefordert

Nach einer Meldung aus Peking vom 27. Januar herricht in ber Proving Schanft. infolge Sungersnoth großes Elend. Taufende von Eingeborenen ftarben. Der Sof ordnete an, daß große Mengen Reis vertheilt werden. Die Gefandten erhielten Berichte, daß die eingeborenen Christen anders als die übrigen Chinesen behandelt und schwer beftraft wurden, wenn fie betteln. Die Gefandien Conger, Satow und Pichon erhoben baraufhin bei Tiching und Lihungtschang Protest bagegen, daß jolde Unterschiede gemacht werden.

Rach einem weiteren Telegramm aus Befing ordnet ein am 26. Januar erlassenes kaifer= liches Edift an, alle dinefifden Beamten und Solbaten follen, bei Strafe ber Enthauptung, die Christen ebenso behandeln wie die übrigen

18

15

14

13

12

10

9

2

9

10

N

4



Der berühmte Komponist Berdi ist am Montag in Mailand gestorben. In geradezu rührender Weise befundet sich die Trauer des italienischen Volkes um Berdi. Alle Blätter erschienen mit Trauerrand. In Rom wurden die Schulen bis zur Beisetzung geschlossen. In Mailand trugen sämmtliche Geschäfte auf den geschlossenen Thüren Plakate mit der Ausschrift , Nationaltrauer". In allen Städten weben Trauerfahnen.

## Der Thronwechsel in England.

Raiser Wilhelm ist von dem König Eduard zum Feldmarschall der englischen Armee er-nannt worden. Auch sind dem Raiser die Diamanten zum Sosenbandorden verliehen worden, doch ist dies, wie englische Zeitungen melden, noch auf Besehl der verstorbenen Königin geschehen, die ihrem Enkel diese Auszeichnung zum Geburtstage zugedacht hatte.
Dem deutschen Kronprinzen ist der Hosen-

bandorden verliehen worden, die Deforation fand in Gegenwart des Raisers durch den Rönig von England statt.

Der Raiser telegraphirte an Marquis Galisbury: "Der Rönig, Wein erlauchter Onkel, verleiht Mir den Rang eines Feldmarschalls in seiner Urmee und benachrichtigt Mich, daß Weine Ernennung an Meinem Geburtstag verkündigt werden soll. Ich beeile Wich, Sie du benachrichtigen, wie hoch Meine Werthschätzung eines so sichtbaren Zeichens der Zuneigung Sr. Majestät für Mich ist.
Ich bin erfreut in dem Gedanten, daß Ich

zu den Söchstgestellten der tapferen Urmee Gr. Majestät gahlen soll.

Wilhelm, 1. R." Der Kaiser telegraphirte an den Marschall Roberts: "Der König, Mein erlauchter Onkel, ernannte Mich zum Feldmarschall in der Armee und benachrichtigt Mich, daß Meine Ernennung an Weinem Geburtstag, nächsten Sonntag am Zielnennt werden wird. Indem Ich Mich beeile, Sie von bieser so beutlichen Zuneigung Gr. Majestät für Mich und von Meiner tiefen Werthschäung bieser Mir vom Könige erwiesenen Ehre zu benachrichtigen, freue Ich Mich zu wissen, daßlich einer Ihrer Kameraden sein werde und zu den Höchstegliellten in Sr. Majestät tapferen Armee zählen Wilhelm R.

Lord Salisbury telegraphirte an den Raiser: "Ich erlaube mir, mit allertiefstem Respett Eurer Majestät meinen Dant für das Telegramm Jund meine aufrichtigsten Glück-wünsche zu Ihrem Geburtstage und zu dem erhabenen Rang eines Feldmarschalls darzu-

bringen, welchen mein erhabener König sich gesteut hat, Euer Kaiserlichen Majestät zu übertragen. Ich bin überzeugt, daß die Annahme dieser Würde seitens Eurer Majestät allen Klassen unserer Nation zur lebhaftesten allen Klassen unserer Nation zur tebganesen Genugthuung gereichen wird, welche itief gerührt ist durch die Rücksicht und die kindlichen Gefühle, die in Eurer Majestät gnädigen Besuche beisteiesem seierlichen Anlaß zu Tage gestreten sind.

Das Telegramm des Marschalls Roberts an den Kaiser lautet: "Ich habe die Ehre, den Empsang von Ew. Majestät gnädigem den Empsang von Ew. Majestät gnädigem Telegramm von gestern zu bestätigen, das mir die frohe Nachricht, daß Se. Majestät König Eduard VII. Ew. Kaiserlichen Majestät den Rang eines Feldmarschalls der englischen Armee übertragen hat, brachte. Ich möchte ditten, Sire, mir zu erlauben, für meine Person und für die Armee, die zu besehligen ich die Ehre habe, unsere herzlichsten und ehrerbietigsten Glückwünsche zu diesem Beweis der Zuneigung, sowie der Werthschäung, die unser Souveran den großen soldatischen Eigenunser Souveran den großen soldatischen Eigen-ichaften Ew. Majestät zollt, auszusprechen. Vom höchsten zum niedrigsten werden wir stolz sein in dem Gedanken, daß Ew. Majestät in Jukunft noch enger mit uns verbunden sein wird als bisher. Die Armee ist hochgeehrt, daß der Name Ew. Kaiserlichen Majestät unter den Feldmarschällen Großbritanniens eingetragen worden ist."

Die "Königsb. Allg. Zig." meldet aus London: Die "Daily News" wußten fürzlich zu melden, daß das Ende der Königin Viktoria burch die Borgange in Sudafrita beschleunigt worden sei und bagibesonders der Bericht, den Lord Roberts der greifen Serrscherin erstattet habe, auf biefe einen niederschmetternden Ginbruck gemachts habe. Die Darstellung des Blattes ist nicht frei von Phantasien, enthält aber, wie ich auf Grund von Mittheilungen aus unantastbarer Quelle versichern tann, einen wahren Rern. Als die Königin Lord Roberts empsing, war sie nicht mehr in der Lage, umfangreiche Berichte entgegenzunehmen. Die Audienz war auch nicht als Gelegenheit zu einer militärischen Meldung des zurückge-kahrten Oberheschleschers sondern als Ehrung tehrten Oberbefehlshabers sondern als Ehrung fehrten Oberbesehlshabers sondern als Ehrung für den verdienstvollen Mann gedacht. Gleichwohl konnte es nicht sehlen, daß die Königin nach dem Stand der Dinge in Südafrika sich erkundigte. Das geschah, wie ich versichern kann, in solgendem Zwiegespräch: Die Königin: Ist der Krieg aus? Lord Roberts: Nein, Majestät. Die Königin: Wie lange wird er noch dauern? Roberts: Das weiß ich nicht, Majestät. — Diese knappen Antwarten Roberts reichten nollständig bin um worten Roberts reichten vollständig hin, um die Königin über die Lage in Südafrika aufzuklären. Sie entnahm aus ihnen vor allem, daß das Ende des Krieges in unabsehbarer Ferne liege und daß dessen Ausgang höchst zweiselhaft sei. Diese Erkenntniß machte auf die greise Herrscherin einen tiesen Eindruck, der die Berschlechterung in ihrem Befinden

Die von der "Daily Mail" geschilderte Szene im Sterbezimmer zu Osborne bei Anfunft des Kaisers Wilhelm sollte, wie von anderer Seite behauptet wurde, reine Erfindung sein. Nach der "Daily Mail" glaubte die Königin Viktoria zuerst, Kaiser Friedrich stehe an ihrem Bett, worauf Kaiser Wilhelm bemerkte: "Nein, nein, ich bin ja Dein Enkel Wilhelm." Diese Schilderung ist, wie der Londoner Korrespondent des "Hamb. Korresp."

schreibt, keineswegs "reine Erfindung", sondern entspricht im wesentlichen den Thatsachen. Wie der Korrespondent aus zuverlässigster Quelle sondern mit der Kaiserin Friedrich.

## Zum Tode der Königin Viktoria.



Die am Dienstag vor. Woche in Osborne verstorbene Königin Bittoria, auch die "Königin - Mutter von Europa" genannt, hinterläßt eine so zahlreiche Nachkommenschaft, wie kein gekröntes Haupt vorher. Die Königin hatte vier Söhne und fünf Töchter, von denen drei starben, so daß heute noch sechs Kinder am Leben sind, außerdem 31 Enkel und 36 Urenkel. Bei dieser Gelegenheit mag darin erinnert werden, daß Kaiser Wilhelm ihr erster Enkel war. Doch außer dieser zahlereichen direkten Nachkommenschaft hat die Könicin Vittoria auch nach eine niel zahle Rönigin Vittoria auch noch eine viel zahlreichere Berwandsschaft durch Berheirashungen, ja man kann sagen, daß sie mit beinahe sämmtlichen regierenden Familien ber Welt

näher oder entfernter verwandt sei. Am prasidem Be nächsten im Berwandtschaftsgrade steht das haus Hohenzollern, nach ihm die Familie den damaligen Prinzen von Wales, jest den damaligen Prinzen von Wales, jest den damaligen Prinzen von Wales, jest des Königs von Dänemart, die den damaligen Prinzen von Wales, jest des Gönigs Von Dänemart, die des Gönigs Berrn die folg Anneter und nahe der Familienbande ist auch das großherzogliche Hamilienbande ist auch das großherzogliche Hamilie geknüpft, und sabaurch, daß die zweite Tochter des großherzoglichen Paares an den Großfürsten Sergius, die dritte an den Prinzen ausreich seinrich von Preußen verheirathet ist, sind wieder engere Bande mit den Familien

## Traurige Heimkehr.

Erzählung von Selene Lang. Anton.

(Nachbrud verboten.)

(Schluß.) Wie lange hatte Stine feinen Ruchen gegessen! Wie hatte er ihr geschmedt! Die alte Frau Tennis, seine Mutter, gab ihren Rindern mahrend ihrer Abmesenheit Effen und Trinten. Jest konnte sie sich auch bas blühende und gefunde Aussehen ihrer Rinder

Eine tiefe Dankbarkeit stieg in ihrem Bergen auf, und fie segnete in Gedanten die alte Frau für ihre Gute.

Da tonten schwere Männerschritte.

Tennis stand por ihr. Sie war noch sehr gerührt und nicht im stande, diese Rührung zu verhehlen. Sie reichte ihm beide Sande und sagte mit umflorter Stimme :

"Wie foll ich Euch und Eurer Mutter danken?"

Die Rinder hatten geplappert, er wußte es fofort. Es war ihm unangenehm, denn er wollte feine Dankbarkeit von ihr. Er wollte Liebe, heiße innige Liebe, ähnlich der, bie er fur fie im Bergen trug. Er wehrte ihren Dank entschieden ab und sette hinzu: "Darf ich mit Euch fprechen? Euch ein

Bekenntniß machen ?"

Gie mußte sofort, wo er hinauswollte; aber wozu von einer Liebe sprechen, die doch zu nichts Gutem führen tonnte. Für eine solche Schwiegertochter würde sich die alte Frau trot ihrer Gute bedanken. Und seine Geliebte konnte und wollte sie nicht werden. Dazu war sie zu gut; auch war sie es ihren Rindern schuldig, sich rein zu erhalten.

Sie fagte baber freundlich aber bestimmt: "Fragt mich nichts, sagt mir nichts, ich will nichts hören; ich tonnte nichts darauf

antworten." Schon wollte er sich nach dieser entschiedenen Abweisung entfernen, als ihm plotlich ein Gedanke zu kommen schien.

Er wief die Rinder zu sich und, sie beide in die Arme nehmend, fragte er sie:

"Rinder, fagt, wollt Ihr mich zu Eurem Vater haben?"

"Ja, ja!" schrieen sie jubelnd wie aus einem Munde.

Er sette sie nieder, schob sie vor sich her und sagte:

"Dann geht und bittet Eure Mutter darum." Bestürzt sah ihn Stine an.

Was sollte das heißen? Er wollte, er

Dh, das Glud ware zu groß! Sie sollte nicht mehr mit Roth und Gorgen ringen, ihre Kinder sollten nicht mehr hungern, sie felbst follte an ber Seite des geliebten Mannes ein glüdliches behagliches Leben führen? Noch begriff sie es nicht, das große Glück, das ihr da unerwartet in den Schoß fiel.

Beklommen stand er vor ihr und ließ ihr

todten Mannes trennend zwischen ihnen?

Sie schlug die Augen auf; bittend ffah sie ihn an.

"Wie soll ich das verstehen, was wollt Ihr damit sagen ??" stammelte sie.

"Das soll heißen," antwortete er mit warmem Ton, "daß ich Euch von Herzen liebe und feinen größeren Bunsch tenne, als Euch als Weib zu besitzen. Ich würde Euch ein guter Mann undeben Rindern einsbraver Bater sein. Glaubt Ihr mir, Stine?"

Sie nidte bewegt. Sie wollte fprechen, aber sie vermochte es nicht; Thränen erstickten ihre Stimme. Sie lächelte glüdseligfund aus ihren Augen brach ein Strahl von Liebe, der ihm mehr jagte als hundert Worte vermocht hätten.

Er breitete seine Arme aus und sie sant schluchzend an seine Brust.

Ein halbes Jahr war darüber vergangen. Stine war Tennis Weib und, wie sie sich selbst nannte, die glücklichste Frau im Dorfe. Sie blühte noch einmal in neuer Jugend auf. Wenn sie am Sonntag Morgen mit ihrem Mann zur Kirche ging, sahen ihnen die Leute nach und meinten:

"Riek 'mal, dat is ä hübschet Poor."

Eines Tages in später Nachmittagsstunde schritt ein alter Mann die holprige Dorfstraße hinunter. Er sah müde und elend aus, hatte einen grauen verwilderten Bart; tiefe Furchen

Liebte fie ihn ober ftand der Schatten des | und Entbehrungen als vom Alter herzurühren legte. schienen. Man hatte bei seinem Anblick die aussah Empfindung, als mußte er von weit her Der tommen und unendlich forperlich Schweres fie nu durchgemacht haben.

Er schritt bis an das fleine Sauschen, wo Beterfe Stine Petersen gewohnt hatte, das jest noch Gorger einen armseligeren baufälligeren Eindrud Fr machte wie sonst. Auf ber Schwelle des lie stro Hauses saß eine alte schmutige Frau mit bubiche ungefämmten Saaren und schälte Rartoffeln. wandte Der Mann trat näher und fragte:

"Wohnt hier nicht Stine Petersen mit feine n ihren Kindern?"

Die alte Frau sah ihn mit leinem stupiden Rinder Ausdruck an und sagte:

"Ne, dat is unser Hus, dat hebbe wi waren gefooft von Stine Beterfen, fe is de Fru von Junge Jons Tennis," sie wies mit der Sand auf Die Ri Tennis stattliches Saus. "De arme Fru hett Er blie veel durchgemott, dat Elend wer groot. Ge tollten un de Rinner hebbe nich fatt tau eete gehat. grauer Ru geit et enne salle goot."

Die Rartoffeln waren geschält, sie nahm ihn fü die Schuffeln und ging ins haus. Der alte feinem Mann war bei dieser Nachricht getaumelt, hahm wie wenn er betrunken ware. Er feste sich aus auf die Bretter, die unweit des Hauses lagen. füßte Es waren neue schöne Bretter, die wohl dem riffen reichen Tennis gehörten. Da fah er Stine er bei Petersen, nein Stine Tennis, aus der Thur erflon bes Sauses treten. Sie ging nach dem Strande Er n hinunter, ihrem Manne entgegen, der eben Beit durchzogen sein Gesicht, die mehr von Strapazen I sein schönes großes Segelboot an die Rette Du

Vittoria, zahlreiche Desterrei

durch a Herzogir Württen mehrerer zollern.

war die von Spo Bulgario

milien t und ve Rönigs regieren Familie Vittoria

gewesen Der

schen Ro

druck geg

Eduard

von W die bekar

war. T wie das

jegigen von Dän

der Kön

der zuki dasjenig

der Rai

Vittoria,

lüngsten familie, t

einzunef

Eduard,

Madift mit d

vereinda von Red die in durch die Dies gi Unfall=

und zw die Rer

In Tableau York, je

er mef

12

3

5

17

18

19

Der nahen Berwandtschaft mit dem deutchen Kaiserhause ist in unserem Tableau Ausdruck gegeben. Auf das Porträt der Königin von England folgen diejenigen des Königs Eduard VII. (bisher Prinz Albert Eduard von Wales) und seiner Schwester Vistoria, die bekanntlich Gemahlin des Kaiser Friedrich war. Das Porträt des Raiser Friedrich, sowie das der Gattin des Königs Eduard, jezigen Königin Alexandra, geb. Prinzessin von Dänemark, befindet sich neben dem Porträt der Königin Vittoria.

en Raife Romanoff und Sohenzollern geschaffen. Durch

n Kaiser Prinzessin Sophie, die älteste Schwester der Herzogin von Kent, der Mutter der Königin

Bittoria, war die Königin von England mit

gahlreichen Familien der hohen Aristofratie

In den drei untersten Medaillons des Tableaus sind die Porträts des Herzogs von Pork, jezigen Prinzen von Wales, der also der zukünftige Thronfolger ist, sodann unter dasjenige Kaiser Wilhelms, als des Sohnes ber Raiserin Friedrich und Entels ber Rönigin Viktoria, und in der Mitte das Porträt des jüngsten Mitgliedes der englischen Königsfamilie, ber dereinst den Thron Großbritanniens einzunehmen berufen sein wird, der Pring Eduard, altester Sohn des jetzigen Thronfolgers.

#### Deutsches Reich.

Nach einer Verfügung des Reichspostamtes ist mit dem Reichsversicherungsamt neuerdings von Renten- u. s. w. Beträgen an Empfänger, die in Landbestellbezirten wohnen, fortan durch die Landbriefträger bewirft werden sollen. Dies gilt zunächst nur für das Gebiet der Unfall Versicherung (Unfallentschädigungen), und zwar einstweisen nur versuchsweise. Für die Rentauschen die Rentenempfänger auf dem Lande bedeutet diese Anordnung eine große, mit Ersparnissen an Zeit und Geld verknüpfte Erleichterung in dem Bezuge der Renten.

Im Abgeordnetenhause nahmsder Minister-präsident Graf v. Bulow bei der Berathung Am des landwirthschaftlichen Etats gulnachstehender eht das Erklärung das Wort: "Im Namen der könig-Familie lichen Staatsregierung habestich mit Bezug Tochter auf den zur Berathung stehenden Antrag des des, sjeht Seren Grafen v. Limburg-Stirum und Gen.
ett, und die folgende Erklärung abzugeben: "In voller unt, die Maerkennung der schwierigen Verhältnisse, in Waud, welchen sich die Landwirthschaft besindet, und nahe von dem Wunsche beseelt, die Lage derselben zogliche wirksam zu verbessern, ist die Königliche Staatsskrings eines ausreichenden Zollschutzes für die landwirthschaften Produkte hierswirken. Die Königs ichaftlichen Produkte hinzuwirken. Die König-Brinzen liche Staatsregierung ist ferner bestrebt, die st, sind Vorlage des neuen Zolltarifs in jeder Weise amilien du beschleunigen."

urühren legte. Wie schön, gesund und blühend sie Warum konnte bei seiner monatelangen schweren blick die aussah! Wie sie der Wohlstand kleidete! Reise nach der Heimath zurück ihn nicht der

eit her Der alte Mann seufzte tief auf. Er hatte chweres lie nur mit bleichen jeingefallenen Wangen und trüben Augen gekannt. Als Stine en, wo Betersen war sie ein armes, von Noth und ht noch Sorgen gedrücktes Weib.

Eindrud | Er sah noch einmal nach ihr hinüber, wie le des lie strahlend vor Glück an der Seite des au mit hübschen trafivollen Mannes einherging. Dann toffeln. wandte er sich zum Gehen. Nicht einmal sah er mehr zurud, sondern schritt, so schnell ihn en mit seine muben Fußestrugen, ber Landstraße zu.

Um Ende des Dorfes kamen ihm die tupiden Rinder entgegen. Seine Kinder! Er kannte lie sofort, tropdem? sie jest so fein gekleidet bbe wi waren und so frisch und rosig aussahen. Der ru von Junge trug geinen Rrug in der Hand und nd auf die Rleine hatte etwas in ihrem Schürzchen. ru hett Er blieb stehen und sah die Rinder an. Thränen t. Ge tollten über die eingesunkenen Wangen in ten gehat. grauen Bart. Der Junge sah diese Thränen, und der alte Mann dauerte ihn. Er hielt nahm ihn für einen Bettler und bot ihm Mild, aus er alte leinem Ringe an. Der alte Mann trank und rumelt, nahm auch das Butterbrot, das die Kleine gte sich aus ihrem Schürzchen ihm reichte. Dann lagen, füßte er die beiden Kinder stürmisch. Sie hl dem kissen sich los und liefen erschreckt davon. Als Stine er ben Berg, ber nach ber Landstraße führte, Thür erklommen hatte, sah er noch einmal zurück. trande Er nahm einen stummen Abschied für ewige eben Beit von seinem Dorfe, von seinen Lieben. Rette Barum hatte ihn das Schicfal gerettet? Unterhaltung.

Laut einer Londoner Meldung der "Rhein.-Westfälischen 3tg." äußerte sich Raiser Wilhelm unzufrieden darüber, daß weder der Preugische Landtag noch der Deutsche Reichstag beim Empfange der Nachricht vom Ableben der Königin Viktoria es für angezeigt erachtet hätten, die Sitzung zum Zeichen der Trauer aufzuheben, wie die Parlamente Belgiens, Italiens, Ungarns, Amerikas dieses gelhan. Das was der Raiser in vertrautem Kreise als Mangel an Rüdsicht in den deutschen Parlamenten bezeichnete, werde er durch eine außergewöhnliche offizielle Trauerfundgebung auszugleichen wissen.

Die Kieler Staatswerft hat eine glänzende Leistung aufzuweisen. Binnen vier Wochen ist es hier gelungen, die "Sohenzollern", die nicht nur das Winterlager bezogen hatte und mit einem Schutzdach bezogen war, sondern sich sogar zur Reparatur im Dock befand, seeflar zu machen. Die Maschine ift in Ordnung; im Inneren, auf Ded und außerbords ist alles in ordnungsmäßigem Zustande. Die Werft tonnte ohne Bedenken die Kaisernacht nach glüdlicher Probefahrt trop der stürmischen Jahreszeit die Nordseefahrt antreten lassen. Der Wunsch des Kaisers, das neue Schnell-boot "Sleipner" gleichzeitig zu entsenden, bereitete ber Betriebsleitung große Sorgen. Die Indienststellung des Fahrzeuges dis Mittwoch erwies sich jedoch schließlich als unaussührbar. Es wurde deshalb beschlossen, das Torpedodivisionsboot "D 10" und das Torpedoboot "S 94 der Kaiserflottille beizugeben. Beide Fahrzeuge nahmen am Sonnabend Proviant, darunter große Mengen frischen Fleisches, über. Auf eine Benachrichtigung des Kaisers erwiderte dieser, er wünsche den "Sleipner" in England zu sehen. Nun wurden die Ausrüftungsarbeiten in verstärftem Dage aufgenommen, allein vergebens. Datauf ließ der Kaiser am Mittwoch telegraphiren, er verzichte auf die Begleitung der Torpedoboote. Der "Sleipner", ein Mittelding zwischen Salonnacht und Torpedoboot, hat sich im vergangenen Sommer auf der Nordlandsreise des Raisers in den Fjorden trefslich bewährt. Es ist auf ber Elbinger Schichauwerft im vergangenen Sommer vom Stapel gelaufen. Als Sochjeetorpedoboot gebaut, läßt es sich im Ernstfalle in einer Torpedobootsdivision verwenden. Es ist nicht ausgeschlossen, daß das eigenartige Raiserboot nachträglich nach England entsandt wird. Unmittelbar vor der Abfahrt Schiffte sich auf kaiserlichen Wunsch die Kapelle der ersten Matrosendivifion auf der "Soben-

zollern" ein. Aus Tsingtau ist die Nachricht eingetroffen, daß der Gouverneur des Riautschou-Gebietes, Jaeschke, am 27. Januar an den Folgeer= scheinungen des Darminphus verstorben ist.

### Musland.

Frankreich.

Die politische und die militärische Preffe Frankreichs fordern dringend baldig'te Unnahme des vom General Andre eingebrachten Gesetzentwurfs, betreffend das Fortfallen des Mindestmaßes. 1874 hat man das Mindestmaß auf 1,54 m herabgesetzt und das Durch-schnittsmaß der eingereihten Refruten ist von 1888 ab dauernd gesunken. Was die Wirtung des Fortfallens des Mindestmaßes anbetrifft, so brachte ein französisches Fachblatt 1900 Angaben, die erkennen lassen, daß in tödtete sich durch e den ersten 9 Jahren die Gültigkeit des Geschetzes von 1889 rund 248 000 Mann übers des Selbstmordes.

Tod treffen? Satte er barum gebettelt, ge-

hungert, auf offener Straße geschlafen, sich

die Fuße wund gegangen, die schwerften

Dienfte verrichtet, um eine folche Beimtehr gu

und seine Rinder hatten das Glud gefunden

Er hatte ihr Elend nicht lindern fonnen, hatte

es vielleicht noch vermehrt, der franke siechende

Mann. Er breitete segnend seine Sande aus

nach der Richtung, wo Tennis Haus stand,

und seine Lippe murmelte etwas. Es war

wohl ein Dankgebet, dann ging er die Land-

War sie muthig?

Novelle von Senrif Braner.

Autorisierte Uebersetzung aus dem Schwedischen

von Friedrich v. Känel.

(Fortsetzung.)

daß Ola Swens Mutter so spät zu Bette

ging und nie eher, als bis die Schulmamsell

aus ihren eigenen Händen in der kleinen

Milchkammer ein Glas frischgemolkene Milch

Bald tamen die jungen Leute in lebhafte

Es war dies vielleicht auch der Grund,

(Rachbruck verboten.)

und waren für Lebenszeit versorgt.

straße zurück.

erhalten hatte.

Aber er wollte nicht murren! Sein Weib

Was konnte er, der Bettler, ihnen bieten?

haupt nicht und rund 192000 Mann als nur für die bloß im Kriege heranzuziehenden Hülfsdienste verwendbar, total also 440 000 Mann dem Dienst entzogen wurden, davon rund 25 % wegen Mindermaßes = 110 000 Mann, pro Jahr also über 12 000. Um diese Biffer wurde bei Fortfall des Mindestmaßes also die des jährlichen Refrutenkontingents, um 24 000 Mann bei Ljähriger Dienstzeit die Durchschnittspräsenzstärke und, bei 10 p3t. Abgang, um 140 000 Mann die Kriegsstärke wachsen können.

Spanien.

Den Gerüchten von einem Attentat auf die spanische Königsfamilie liegt dem Madrider "Liberal" zufolge ein ernstes Vorkommniß zu Grunde. Als die Königin vor einigen Tagen auf dem Partteiche von Cafa de Campo eine Rahnfahrt machte, wurde vom Ufer her ein Flintenschuß auf sie abgegeben. Die Rugel drang in den Rand des Kahnes. Alle Nachforschungen nach dem Thäter waren er-folglos. Die sechs Parkwächter, die an jenem Tage Dienst hatten, wurden entlassen.

### Mannigfaltiges.

Sturm und Hochwasser haben an der Weser großen Schaden angerichtet. Das Borkum-Feuerschiff ist von seiner Station vertrieben. Die "Weser-Zeitung"bringt folgende Berichte vom 28. d. M.: Durch Sturm ist diese Nacht der Weserdeich bei Norderham dreimal gebroden, weite Ueberschwemmungen verursachend. Der Schaden beträgt über eine halbe Million. Seit einem halben Jahrhundert ist dies der erste Deichbruch dieser Art. - In Leer und in der Umgegend ift Sturmfluth. Der Eisgang ist stärker als 1883 bei der Dezemberfluth. Der Schleusenbau ist vollsständig vernichtet. Der Schaden ist enorm. Der Orfan wüthete heute von 1 bis 4 Uhr. Biele Familien sind obdachlos. In der Umgegend sind schaurige Verwüstungen angerichtet. Pferde und Vieh sind in großer Anzahl ertrunken. Der Rathskeller ist voll Wasser. Dide Cisschollen freiben auf der

Straße. Ueber die Ermordung des Aittmeisters v. Krosigk in Gumbinnen, über die wir bereits berichtet haben, liegen jest folgende nähere Mittheilungen vor: Nach einem Scharfichießen auf bem Scheibenstand ließ Rittmeister v. Krosigt von seiner Schwa-bron die Karabiner im Vorraum der Reitbahn ablegen und eine Abtheilung reiten. Er felbst schoß, um die Pferde an den Knall zu gewöhnen, mit Platpatronen mittels eines Revolvers, als plöglich durch ein Gudloch der Seitenwand ein schaffer Schuß fiel. v. Krosigt tonnte noch den neben ihm stehenden Wachtmeister fragen: "Haben Sie geschossen?" und brach dann durch die Brust getroffen, zusammen. Der Tod trat nach vier Minuten ein. Der Rarabiner, mit dem der Schuß abgefeuert worden war, wurde noch rauchend vorgefunden. Er trug die Nummer 19 und gehörte einem Dragoner, ber in der Abtheilung felbst mitritt. Dieser kann also nicht der Mörder sein. Die Untersuchung ist im vollen Gange, doch ist der Thäter die jett noch nicht ermittelt.

Selbstmord eines Gardeoffiziers. Mus Spandau wird gemelbet: Dberleutnant Gutschmidt vom Garde-Fuß-Artillerieregiment tödtete fich burch einen Schuf in den Mund. Bermuthlich war unglüdliche Liebe das Motiv

Swen war keineswegs ohne Renntnisse. 1 Die Gemeindebibliothet hatte in ihm einen treuen Runden und das Wiffen, das er sich in der Bolkshochschule geholt hatte, vermehrte er fortwährend. Für Musik hatte er schon als Rind große Borliebe empfunden.

Swen und Sigrid liehen einander Bücher, tauschten Unsichten über dieselben aus, und da seine Weltanschaung trop allem, was er las, infolge seiner Erziehung überwiegend tonservativ war, während die ihrige liberal, zuweilen geradezu radital war, so belebte dies ihre Gespräche.

Dagegen hatte sie nicht bas geringste Intereffe für die Sandarbeiten ber Bäuerin, für Ruhftall und Milchkammer. Und vor dem Bieh empfand sie seit ihrer Kindheit einen Schreden, mochte es sich um Rinder, Pferbe, Truthähne ober - Ganse handeln.

Swen machte ihr dieses eines Tages gum

"Ich begreife es icht, Swen", sagte sie, "aber wenn ich an einem Pferd vorübergehen soll, droht mir eines Ohnmacht — ja, mir ist, als müßte ich ser een. Und wenn man mir jährlich tausend Kronen Lohn geben würde, ich könnte nicht unter die Pferde treten."

"Das ist ja kindisch!"

"Bielleicht. Es muß im Blut liegen." "Es ist so bequem, alles dem Blute gur Last zu legen. Wenn Sigrid eine Bauerntochter wäre — wie würde das gehen?"

"Dann würde ich vielleicht auch anders geartet sein!"

Fürstliche Besitzungen. Nach der neuesten amtlichen Zusammenstellung ber fürstlichen Besitzungen in Preußen hat der Raiser nicht weniger als 83 Guter im Gesammtumfang von 98,746 Hettar und 651,631 Mark Grundsteuerreinertrag. Es folgen dann der Fürst v. Pleß mit 75 Gütern (50,112 Sektar und 324,042 Mk. Grundsteuerreinertrag) ber Herzog von Ujest mit 52 Gütern (39,742 Heffar und 233,701 Mf. Grundsteuerreinertrag) der Herzog v. Ratibor mit 51 Gutern (33,096 Sektar und 274,627 Mt. Grundsteuerreintrag und schlieflich der König von Sachsen mit 50 Gütern, die einen Umfang von rund 31,000 Sektar aufweisen. Die übrigen fürstlichen Fibeitommigbesiger in Preugen begnügen sich mit einer weit geringeren Anzahl von Besitz-thümern, doch gehört zu manchem Gut eine ganz gewaltige Menge von Wald und Feld.

Gemeindewahl-Idyllen aus würt temberg. Aus Stuttgart schreibt man ber "Frkf. 3tg.": Im württembergischen Landtage machte in ber Sigung vom 25. Januar ber Minister des Innern bei einer Besprechung der Gemeindereform Mitiheilung über einige feltsame Erscheinungen, die fich bei den Bürger-Ausschußwahlen gezeigt haben. So war in ber Stadt Balingen bei der letzten Wahl Niemand zur Wahl erschienen, nicht einmal die Wahlkommission. In Urach hatte sich ebenfalls niemand eingefunden. Wahrhaft toftbare Zustände aber herrschen in einer Gemeinde des Oberamts Rottenburg. Dort haben die Bürger dus schöne Recht, den Bürgerausschuß zu wählen, seit Jahren — dem Polizeidiener überlassen, der es auch offenbar zu ihrer größten Zufriedenheit aus-übt. Der Mann verfährt dabei sehr pfiffig; da er die Obliegenheit hat, die Bürgerausschufmitglieder zu ben Sigungen gufammenzurufen, so wählt er, um sich seine schweren Dienstpflichten zu erleichtern, grundsätlich nur solche, die in unmittelbarer Nähe des Rathhauses wohnen! In einem anderen Orte haben, während alle sonstigen Einwohner fernblieben, die ortsanwesenden Schneider gewählt und nun besteht der ganze Burgerausschuß aus Schneidern !

## Viele Benige geben ein Biel.

Wer seinen Rörper fortgesett, wenn auch in fleinen Mengen, Schädliches zuführt, darf sich nicht über die schlimmen Wirkungen wundern. Die Schädlichkeit des Bohnenfaffees 3. B. wird bedeutend verringert, wenn man Kathreiner's Malzkaffee als

Zusatz verwendet.

Sollte Sigrid nicht ihr Leben als Frau eines Gutsbesitzers verbringen können ?"

Sie zögerte mit der Antwort. Unter seinem Blid nahmen ihre Wangen frischere Farbe an.

"Es fame wohl auf die Berhaltniffe an, vermuthe ich."

"Die schafft man selbst, wenn man will." "Ja, die Männer."

"Auch die Frauen."

Sie brachte ein anderes Thema zur Sprache. Aber von diesem Tage an stand sie oft vor seinem Fenfter oder sette ihren Stuhl dorthin. Dann und wann sang sie leise eine Melodie vor ihm.

Mutter Dla Swens hatte immer häufiger etwas draußen bei ihrem Swen zu thun.

"Was habt Ihr denn immer so wichtiges zu plaudern, Du und die Schulmamfell ?" fragte Dla Swensson eines Tages im Sommer. Die Bäuerin blidte über die Brille hinaus biese Frage hatte ihm wohl schon lange auf ben Lippen geschwebt, ehe sie ausgesprochen

"Dooh! Allerhand!"

Der Ion follte gleichgiltig fein.

"Sie versteht ja nicht unsere Welt und wir nicht die ihrige."

"Sie verfteht mehr, als jemand ahnt. Uebrigens muß es fehr langweilig fein für sie, ben ganzen Sommer hier herumzugeben und nicht ein Wort sprechen zu durfen."

(Fortsetzung folgt.)

18

17

11

12

0

4

Biehmärkte.

Bericht der Notirungs-Commission. Hamburg, den 28. Januar 1901. Dem heutigen Viehmarkt auf dem Seiligengeistfelde waren angetrieben 1209 Rinder und 2027 Schafe. Es wurde gezahlt für 50 Kilogramm

Schlachtgewicht: 1. QualitätOchsen u. Quien 63—65 M. " 58-60 " Junge fette Rühe 55-58 " 50-54 " Aeltere Rühe Geringere Kühe 44-47 Bullen nach Qualität 50 - 56Schafe: Gezahlt wurde für

60-64 Mt . 52—57 MH Der Handel war schlepp. Unver

tauft blieben -- Rinder. 150 Schafe. Rälbermarft

Hamburg, den 29. Januar 1901. Dem heutigen Kälbermarkt auf bem Biehhof Sternschanze an ber Lagerstraße waren angetrieben: 1086 Stud. Es wurden gezahlt pro 100 Pfd. Schlachtgewicht:

76-81 Mi Für 1. Qualität ausnahmsweise 85-92 " 67--73 " Für 2. Qualität 58-64 " Für 3. Qualität Geringste Sorte Der Handel war lebhaft. — Un-

verlauft blieben 40 Stück.

# Anzeigen.

## Danksagung.

Allen Denen, die beim Ableben und der Bestattung unseres lieben forstung unseres den unter den im Termin zu verlesenden erwiesen haben, sagen wir hierdurch Bedingungen öffentlich meistbietend herzlichen Dank.

Ahrensburg, 30. Januar 1901.

Familie Aloth.

### Bedingungen über die

Serstellung elektrischer Anlagen, welche an das Leitungsnetz des Elek trigitätswerts der Gemeinde Ahrens= burg angeschlossen werden sollen.

In gegebener Beranlassung wird hierdurch wiederholt auf die nach-stehenden Bedingungen aufmerksam

1. Die Berstellung der Un-ichlusse an die in der Strafe liegenben Sauptleitungen, die Berlegung ber Anschluftleitungen nebst Zubehör bis zum Elettrizitätszähler, die Lieferung der Elettrizitätszähler, sowie alle an denselben nothwendigen Uenderungen und Ausbesserungen werden nach § 4—6 der Stromlieferungs-bedingungen ausschließlich von dem Eleftrizitätswerk auf Antrag und für Rechnung der Abnehmer bewirft.

2. Die Serstellung der Sausan-lagen ist der Privatindustrie überlaffen, boch muffen die Installateure sich einen Erlaubnisschein von ber Verwaltung des Elektrizitätswerkes | % einholen und die Anlagen genau nach den vorgeschriebenen Bedingungen ausführen.

3. Auszuführende Einrichtungen sind schriftlich bei ber Berwaltung bes Elektrizitätswerkes anzumelden, welche, nachdem sie bie eingereichten Projette für gut befunden hat, die

Genehmigung zur Aussührung ertheilt. Für die Aussührung der inneren Einrichtung sind außer diesen Bedingungen die Sicherheitsvorschriften sur elettrische Mittel-Spannungsanlagen, herausgegeben vom Berband Deutscher Elettrotechniter, maßgebend.
4. Bor Beginn jeder Installation

lind dem Eleftrigitätswerk Projettplane in zwei Ausfertigungen einzureichen. Die Plane muffen übersichtlich im Allgemeinen im Maßstab 1: 50 oder 1: 100 ausgeführt sein; die Berwendung von Pauspapier oder Blaupausen ist unstatthaft.

5. Die Prüsung der Projette, die Ueberwachung der Installationsarbeiten, sowie die Kontrollmessungen por Anschluß der Anlagen an das Strafentabelnet, werden durch die Berwaltung des Elettrizitätswertes bewirtt. Hierfür ist von den Installateuren eine einmalige Gebühr von Mt. 0,50 für jede neu installierte Glühlampe und Mt. 3,75 für jede Bogenlampe an das Elektrizitätswerk zu entrichten. Der Betrag Diefer Gebuhr foll mindeftens Mt. 5, - und höchstens Mt. 50,- für jeden einzelnen Fall betragen. Für Erweiterungsanlagen tommt bis zum Söchstbetrag der Gebühr von Mt. 50,

Betracht, um welche die Unlage vermehrt worden ist.

6. Die Verantwortlichkeit des Intallateurs erstreckt sich auf alle durch 🖸 ihn ausgeführten Arbeiten und Lie- 5 ferungen, sowie auf die genaue of folgung dieser Bedingungen, und, soweit nicht im Folgenden anders bestimmt, der Sicherheitsvorschriften sür ferungen, sowie auf die genaue Beelettrische Mittel = Spannungsanlagen, berausgegeben vom Verband Deutscher Elektrotechniker. Der Installateur ist verpflichtet, für jeden durch sehlerhafte oder unvorschriftswidrige Arbeit bezw.

oder unvorschriftswidrige Arbeit bezw.
Lieferung, dem Elektrizitätswerk zugefügten Schaden auszukommen.
Die vollständigen Vorschriften für
die Herstellung der elektrischen Anlagen sind bei der Verwaltung zum
Preise von 75 Pfg. zu beziehen.
Ahrensburg, 29. Januar 1901.

Die Verwaltung. Ziese, Gemeindevorsteher.

Donnerstag, d. 31. Januar cr. werden im Forstrevier Sagen folgende Holzeffetten, als:

ca. 80 Amtr. Buchen - Kluft, Buchen Anüppel ca. 65 ca. Birten,

ca. 30 Saufen Buden Durchforstungsbusch

verkauft.

Anfang der Auftion: Pormittags 10 Uhr. Versammlungsort:

Rother Baum. Ahrensburg, 25. Januar 1901.

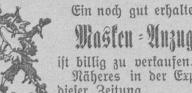
Gräfl. v. Schimmelmann'iches Gutsinspektorat.

f. Martens.



Zu Originalpreisen in 1/1 und 1/2 Flaschen käuflich in der Apotheke

von H. Krüer, Ahrensburg. 0000000000000



Ein noch gut erhaltener

Dr. Michaelis'

Eichel Cacao

von Aerzten erprobt bei Magen- und Darmstörungen, sowie deren

Folgen. Gleich wirksam bei Kindern wie Erwachsenen.

Alleinige Fa 'kanten:

Gebr. Stollwerck, Köln.

Vorrätig in allen Apotheken u. Droguerien.

u. Probedosen

50 Pfg.

1/4 Ko.

M. 1.30

ist billig zu verkaufen. Näheres in der Exped. dieser Zeitung.

In 1/2 Ko.,

M. 2.50

# Heinrich Westphal,

Schuhmachermeister, Ahrensburg, Manhagener Allee 6.

Mein reichhaltiges Lager von selbstverfertigtem

Herren-, Damen-u. Kinder-

halte bestens empfohlen.

Für die Winter = Saison

halte eine besonders große Auswahl in warmen, wollenen

Schuhen und Pantoffeln

zu den billigften Preisen vorräthig.

# 3-chürig. 7 oftav. × faitig, gall in Gifen, find preiswürdig zu ver faufen. Prehn, Schmalenbeck, bei Ahrensburg. englische

empfiehlt

Ahrensburg.

E. Pahl.

Uhrensburg.

Aug. Haase

Einen gut erhaltenen eiferne

Ein gebrauchter, gut erhalten

für 4 Personen, ist billig zu ve

taufen Hamburger Straffe 56

Mehrere Pianos,

G. Fehr, Ahrensburg,

Sprechstunden:

täglich 8-6, Sonntag 9-3.

Photographismes Atelier

von Albert Hellwage

Aufnahmen außer dem Saul

werden prompt erledigt. Garantie beste Ausführung bei mäßige

Preisen

Klügel und Vianos

werden preiswürdig gestimmt breparirt. Joh. Heine. Prehm

Schmalenbeck bei Alhrensburg

Stellung sowie Bersonal

wird schnellstens nachgewiesen dur

Hohmann's Central-Bureau Hannovel

Höltystraße 6.

Gesucht zu Oftern d. J. ein

Malerlehrling

Gesucht of ofort 31 31 Aushülfe ein junges

Dienstmädchen.

Gesucht sofort ein gesetztes, sauberes

Mädchen

Preis Stat

am Sonnabend, den 2. Februar,

Abends 8 Uhr,

A. Loeding, Malermeister, Ahrensburg.

Reeshoop 22.

Baener,

Ahrensburger Branerch

C. Köster, Hagener Allee 20.

Ahrensburg. Rondel 4.

prakt. Zahntechnike

Sierzu

999

auf uns

und 21

zum Pr

einschli

ohne B

2 Mone 888

holzprei

mertens

Forstrer

wurde

Rnüpp

Scherz,

Genoff

warf e

Rnecht über v

einer ?

Ropf,

legung

auffuch

Falbs

etwa !

ltarfer

Ubend

tag la

Reaum

wieder

Unlage

Pläge,

Schnee

Rörnd

Thierd

nou 3

unserer

diesem

allzeit

und di

dadurd Obwol

Leser

helfeni

die M

sonder

Alhrensburg.

hat zu verlausen H. Leonhard, Ahrensburg, Hand. Straff

20202020202020 | 000202020202020 Mobilien-Magazin von H. Griesenberg, Tischlermeister, Ahrensburg, Rondel No. 2. 000 Wobilien ddd

von den einfachften bis zu den feinften,

in sanberster, modernster und banerhaftester Ansführung zu soliden Preisen. 333333333333 333333333333333333

"Altrahlstedter Jivoli".



Mufführungen sowie

Ureisvertheilung 3 an die zwei besten Damen- u. die beste Herren-Maste.

1. Damenpreis: Gine goldene Damen-Remontoir= 11hr. 2. Damenpreis: Gin goldenes Armband. Berrenpreis : Gine filberne Berren : Remontoir: Sierzu ladet ergebenst ein

H. Westphal,

Ahrensburg, Hamburger Straßie 56.

Hinr. Hup.

IIM 12 IIhr: Große Maskent-Polonaise ladet freundlichst ein mit darauffolgender Demastierung und Preisvertheilung.



W. Eggers, Oldenfelde geräucherte Schinken Anrensburger Tu





Sonntag, den 3. Kebruar,

Entree für Masten und Zuschauer 50 Pfennig. Herren = Tänger 1,20 Mk.

Anfang 7 Uhr. Bur Bertheilung gelangen 3 Herren: und 3 Damen = Preife. Das Komitee.

Berantwortlich für die Redaktion: E. Ziefe in Ahrensburg. Drud und Verlag von E. Ziese in Ahrensburg und Altrahlstedt.

im Lofale des Herrn Schadendorff.

NB. Masten = Angüge find in obigem Lotale gu haben.





Itellen Ralen und f und 1 und 97 Vom 1 gegen eintret

der 19 burge Sonn einslo gefaßi zu ne von (

reicher lehr r Versa für A ca. 40

ligend